

Atout ZORN



☑ 2009:
une année riche
en évènementiel !
Festival Nomade, Zorn'o folies...

☑ Un contrat
pour un territoire

☑ Le terrain de football
synthétique à Ettendorf
est terminé

Communauté de Communes
Pays de la Zorn



↘ L'année 2009 s'achève. La période de Noël, de Nouvel An se prête bien à la réflexion. Un bilan de nos activités s'impose et en même temps se dessinent les nouveaux objectifs pour 2010.

En tant qu'élus, en ce temps de crise aiguë, nous sommes avant tout préoccupés sur le sort du quotidien de nos concitoyens. Autant plusieurs sujets prennent place dans l'actualité ; l'activité économique, le commerce qui souffrent avec des répercussions sur nos emplois, la crise financière.

Dans ce contexte, le rôle des collectivités est primordial. Notre engagement pour contribuer à la relance de l'économie est une réalité. Les réalisations de nos projets relatés dans ce bulletin sont une preuve concrète d'engagement tout en espérant que la reprise annoncée soit bien en cours.

Dans cet esprit, en 2009, les élus de la Communauté de Communes du Pays de la Zorn avec le Conseil Général du Bas-Rhin ont mis en place le contrat de territoire de la Zorn qui se veut ambitieux et réaliste. Vision des enjeux partagés, besoins du territoire exprimés, garantie de financement assuré jusqu'en 2015. Désormais nous construisons l'ave-

nir de la Communauté de Communes du Pays de la Zorn, des communes, tout en renforçant nos partenariats.

L'année 2009 occupe également les élus par rapport aux projets de réforme des collectivités locales : suppression de la taxe professionnelle, réduction de la multitude des échelons territoriaux et réduction des coûts de l'administration locale. Cela semble aller vers la bonne direction, mais l'appliquer à soi-même est tout autre. Comme toute réforme jugée nécessaire, notre pays s'interroge, nos élus s'inquiètent. Avons-nous d'ailleurs d'autres choix par rapport au contexte d'environnement économique ? Le premier constat de cette réforme est que l'intercommunalité devient incontournable, un renforcement de compétences affirmées, les communautés de communes exercent un rôle essentiel pour l'avenir du territoire.

Concernant la réforme de la taxe professionnelle, la question est de savoir par quelle autre ressource la remplacer. Une chose est sûre comme par le passé : la loi constitutionnelle de 2004 a prévu l'autonomie financière des collectivités et 60 % des recettes doivent parvenir des ressources propres. A nous d'assumer !

Pour ma part, quel que soit le modèle d'organisation retenu, quelle que soit l'évolution de la réforme fiscale envisagée, pour que l'avenir d'une intercommunalité soit efficace elle dépendra d'une volonté politique affirmée, d'une solidarité renforcée, d'un esprit d'équipe respectueux, basé sur des projets partagés en rendant service pour nos concitoyens.

Bonne lecture,
Joyeuses fêtes
et
bonne année 2010.

Bernard
INGWILLER,
Président
de la Communauté
de Communes
du Pays de la Zorn



Groupe Scolaire Intercommunal

Les écoles de notre territoire fonctionnent majoritairement en Regroupement Pédagogique Intercommunal. A titre d'exemple, 21 communes sont rattachées à un groupement d'école.



Maquette du groupe scolaire intercommunal

Ainsi est née l'idée de construire les groupes scolaires regroupant en un lieu unique les enfants scolarisés de plusieurs communes et permettant l'accès au service périscolaire.

Le premier projet concerne 10 villages du territoire qui se sont réunis en Syndicat Intercommunal à Vocation Unique à compétence scolaire: Bossendorf, Geiswiller, Ingenheim, Issenhausen, Lixhausen, Melsheim, Scherlenheim, Wickersheim-Wilshausen, Zoebersdorf.

La Communauté de Communes du Pays de la Zorn, disposant de la compétence enfance et jeunesse, s'est associée pour la construction de l'accueil de loisirs périscolaire.

Ce projet de groupe scolaire intercommunal, dont la maîtrise d'ouvrage est assurée par la Communauté de Communes du Pays de la Zorn, est composé d'une structure scolaire de 10 classes élémentaires et maternelles pour un effectif total de 250 enfants et d'une structure

périscolaire ouverte à 80 enfants. L'objectif est de créer un lieu fonctionnel et attractif tant pour les enseignants, élèves et parents.

Le site d'implantation se trouve sur le ban communal de la commune de Wickersheim, le long de la RD 659 vers Zoebersdorf. A l'issue d'un concours d'architecte la mission de maîtrise d'œuvre a été confiée au bureau DOSSMANN ARCHITECTE de Wingersheim.

Soucieuse de développer et de proposer un enseignement pédagogique adapté aux enfants, la Communauté de Communes souhaite encourager la construction de groupes scolaires intercommunaux avec une couverture territoriale.

Sommaire

- (3)
↘ Grands Projets
- GROUPE SCOLAIRE INTERCOMMUNAL
- TERRAIN SYNTHÉTIQUE ETTENDORF
- CONTRAT DE TERRITOIRE
- INFO: MEF

- (5)
↘ Environnement
- ORDURES MÉNAGÈRES
- SAGEECE

- (6)
↘ Vie associative
- LA BMI S'ÉTOFFE

- Habitat
- DES AIDES

- (7)
↘ Service Enfance et jeunesse
- ANIMATION ENFANCE
Accueil de loisirs périscolaire
Le relais assistantes maternelles
Le multi accueil
- ANIMATION JEUNESSE
Infos bilan de l'été
Festival nomade
L'évolution du PTJ

- (12)
↘ Tourisme
- ZORN'O FOLIES
- SENTIER DE GRANDE RANDONNÉE PÉDESTRE
- FÊTE DES ASSOCIATIONS
- MUSÉEDUPAYSDELAZORN

- (14)
↘ Communication
- ZORN TV
- NOUVEAU SITE INTERNET
- INFO NUMÉRICABLE

- (16)
↘ Atoo-o
- SAISON ESTIVALE 2009
- EN HIVER, PENSEZ ESPACE FORME
- BON CADEAU

Atout ZORN n°26

Deuxième semestre 2009 – Bulletin d'information de la Communauté de Communes du Pays de la Zorn
12 avenue du Gal de Gaulle
67 270 HOCHFELDEN
Tél. 03 88 91 96 58 – Fax. 03 88 91 92 65
www.payszorn.com

Directeur de publication: B. INGWILLER, Président

Rédaction :
B. INGWILLER, B. FREUND, G. PFISTER,
M.P. LEHMANN, E. SCHAEFFER, D. ENDERLIN,
V. HURSTEL, L. CHRIST, M. HATT, O. GUERARD,
S. VOGEL, S. GRUNEWALD, M. HECHT,
B. JEUDY-DANKERT, V. GOETZ

Coordination: V. HURSTEL

Maquette: Et Cetera Graphique

Impression: Cathal / ISSN: 1620-1833

Photographie: Pays Zorn

Dépôt légal: Décembre 2009

Terrain Synthétique Ettendorf

Les travaux de construction du terrain de football en gazon synthétique avec club house et vestiaires se sont achevés à Ettendorf. L'aire de jeux, praticable à tous temps et idéalement située, offre aux joueurs la possibilité d'évoluer dans un lieu adapté. Quant au bâtiment, d'une superficie de 550m², il comprend 4 vestiaires, une infirmerie, un bureau, une buanderie, des locaux de rangement et un club house.



Signature de la convention

Le 28 octobre 2009, le Président de la Communauté de Communes du Pays de la Zorn, le Maire d'Ettendorf et le Président de l'Union Sportive d'Ettendorf ont signé une convention de gestion confiant le fonctionnement de cette structure à l'Union Sportive et à la Commune.

L'inauguration est prévue au printemps 2010.



Terrain de foot synthétique à Ettendorf

Contrat de Territoire



- Lister les projets dont le Conseil Général est maître d'ouvrage sur le territoire, ses dépenses spécifiques et ses modalités d'assistance aux territoires (l'ingénierie par exemple). Ce document permet donc de répondre aux attentes prioritaires et apporte aux communes et à la Communauté de Communes du Pays de la Zorn une meilleure visibilité sur les interventions du Conseil Général pour une durée de six ans, de 2010 à 2015, ainsi qu'une garantie de financement des actions considérées comme prioritaires pour le territoire.
- La Maison de Pays du territoire

Le contrat de territoire est un contrat signé entre le Conseil Général du Bas-Rhin et les acteurs locaux du territoire du pays de la Zorn, à savoir la Communauté de Communes, les communes et les syndicats. Ce contrat a vocation à,

- Regrouper dans un document unique l'ensemble des aides apportées par le Conseil Général du Bas-Rhin aux communes, aux syndicats et à la Communauté de Communes pour leurs projets
- Mettre en valeur les priorités partagées entre le Conseil Général et le territoire

- de la Communauté de Communes du Pays de la Zorn regroupant services administratifs et services à la personne,
- 3 groupes scolaires intercommunaux,
- 1 crèche,
- 1 micro-crèche,
- Un pôle raquette,
- Le renforcement des équipements près de l'espace sportif à proximité du centre aquatique Atoo-o.

Nous poursuivrons également les travaux entrepris dans le domaine d'entretien des cours d'eau, le développement économique avec les zones d'activités et le soutien à la vie associative par l'enrichissement de la banque de matériel intercommunale.

Ordures Ménagères

DES CHANGEMENTS EN VUE

Après plusieurs années d'hésitation, la Communauté de Communes se lancera en 2010 dans la mise en place d'un nouveau mode de collecte des ordures ménagères : « **la collecte à la levée** ».

Répondant au Grenelle de l'environnement qui rend obligatoire la « redevance incitative » à partir de 2014 l'objectif est de réduire les déchets et de modifier le comportement des usagers. Une prise de conscience



LES GRANDS PRINCIPES :

- renouvellement gratuit de tout le parc de bacs roulants
- suivi informatique des collectes au moyen d'une puce électronique
- adapter les tarifs pour d'une part, favoriser le « tri, base du geste citoyen » et assurer l'équilibre financier du service d'autre part.

générale qui nous conforte dans notre stratégie de mutation du service.

Les élus s'attacheront donc dans les 6 prochains mois à mettre en œuvre ce changement afin que nos concitoyens soient informés aux mieux des modalités pratiques, du suivi d'exploitation et de ses conséquences financières.

NOTRE OBJECTIF :

- maintenir le système de redevance actuelle pour 2010 – année de transition
- préparer, communiquer et mettre en œuvre le programme « redevance incitative » sur tout le territoire de la Communauté de Communes à compter du 1er janvier 2011.
- envisager une période test
- promouvoir et soutenir l'acquisition de composteurs à déchets verts et déchets de cuisine
- étudier la collecte sélective des papiers-cartons et matières plastiques en porte à porte
- améliorer le tri des déchets, favoriser le compostage
- réduire les déchets à la source

Un travail minutieux reste à accomplir, des administrés resteront sans aucun doute à convaincre, mais nous devons moderniser notre outil pour un traitement plus équitable des usagers, respecter les comportements civiques et pénaliser les pollueurs.

Info

MEF : MAISON DE L'EMPLOI ET DE FORMATION DE SAVERNE

La Maison de l'Emploi et de la Formation de Saverne, labellisée par le Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Cohésion Sociale en décembre 2005, a pour mission de fédérer les initiatives locales en faveur de l'emploi. Elle accompagne tant les particuliers dans leurs recherches d'emploi et de formations que les entreprises pour leurs développements et leurs recrutements.

Du 1er au 15 octobre 2009 s'est déroulée la manifestation « les Moissons de l'Emploi ». Pour le secteur du Pays de la Zorn les chercheurs d'emploi se sont rassemblés le 8, 12 et 14 octobre au foyer Sts Pierre et Paul d'Hochfelden pour collecter, ensemble, auprès des entreprises locales des offres d'emploi.

Du 23 au 27 novembre 2009 la MEF a organisé la semaine du développement économique, moment de rencontres et d'échanges entre les acteurs économiques.



CONTACT :
MEF
 16 rue du Zornhoff
 67700 SAVERNE
 Tél : 03 88 02 13 13
 www.mde-saverne.org

SAGEECE

La Communauté de Communes a entrepris depuis quelques années un large programme de restauration et d'entretien des cours d'eau. Ainsi, des travaux de curage, de consolidation de berges ainsi que de végétalisation sont réalisés sur la Zorn et ses affluents. Objectif : rétablir le milieu naturel et assurer le

libre écoulement des eaux.

Dans ce cadre, une étude a été lancée sur deux points névralgiques sur le cours d'eau :

- 1- le barrage « Moulins FISCHER » à Wilwisheim
- 2- le barrage VOELKEL - BARON à Hochfelden



La Zorn

1: ECLUSE DE WILWISHEIM

L'étude démontre que l'écluse de Wilwisheim peut être supprimée moyennant un investissement prévisionnel de 233.000 € HT. Objectif : enlever les vannes industrielles obsolètes et abandon du droit d'eau détenu par les Moulins FISCHER. Le bureau d'études SAFEGE chargé de la maîtrise d'œuvre de ces travaux a pour mission immédiate de solliciter l'autorisation au titre de la loi sur l'eau. L'instruction de ce dossier sera déterminante pour l'engagement de ces travaux subventionnés à 80 %.

2: ECLUSE DE HOCHFELDEN

En l'absence pour le moment de l'abandon du droit d'eau par son propriétaire l'étude est recentrée sur la création d'une digue à hauteur du pont enjambant la Zorn (RD25) afin d'assurer le niveau d'eau nécessaire aux étangs de pêche. L'investissement est estimé à 17.000 € HT. Des évolutions éventuelles pourraient cependant se dessiner sur ce tronçon de rivière car le droit d'eau est étroitement lié aux aménagements ultérieurs. L'instruction du dossier au regard des directives européennes détermineront la suite à réserver à ce programme.

La BMI s'étoffe!

CONTACT:

Jean-Luc LAGEL
Tél. : 03 88 91 96 58
ou 06 89 50 51 03
Mail : bmi@payszorn.com

Lors de la séance du 29 avril 2009 le Conseil Communautaire a validé l'achat de nouvelles acquisitions venant renforcer la Banque de Matériel Intercommunal existante.

Il s'agit notamment :

- d'un chapiteau sur remorque supplémentaire (45€/week-end)
- de 24 praticables 2mx1m avec escalier et garde-corps sur remorques (2 € le praticable)
- d'une remorque de 30 barrières de sécurité (mise à disposition gratuite)
- de divers panneaux routiers (mise à disposition gratuite)



Praticables avec escalier et garde-corps



Barrières de sécurité et panneaux routiers

L'ensemble de ce matériel peut être mis à disposition des écoles, des associations et des communes du Pays de la Zorn

Animation Enfance

A L'ACCUEIL DE LOISIRS PÉRISCOLAIRE DES SOUVENIRS PLEINS LA TÊTE...

...pour plus de 150 enfants issus du Pays de la Zorn qui ont fréquenté les Accueils de Loisirs Sans Hébergement de Schwindratzheim, Wingersheim et Hochfelden.

Au mois de juillet, ces derniers ont partagé un thème commun « la boîte mystérieuse » emmenant les enfants au pays des cow-boys, au temps des jeux Olympiques..., ainsi qu'au Parc d'attraction

Fraispertuis City ou encore au Centre aquatique Atoo-o.

Au mois d'août, seul l'Accueil de Loisirs l'Arc-en-Ciel à Hochfelden était ouvert, un thème unique était abordé «...en plein air»: jeux, art et sport. Le programme proposé par l'équipe d'animation fut agrémenté de sorties telles que : Le Natura Parc, l'Ecomusée ou encore le centre équestre le Haras des Bussières.

LA PREMIÈRE RENTRÉE SCOLAIRE POUR L'ARC EN CIEL !

Etant donné que les nouveaux locaux ont ouvert leurs portes en janvier 2009, l'accueil de loisirs périscolaire «l'Arc-en-Ciel» a fait sa première vraie rentrée en septembre dernier avec 116 enfants à midi et 70 le soir. Font partie de cet effectif, 7 enfants du RPI Hohfrankenheim/Schaffhouse-sur-Zorn/Mutzenhouse

précédemment rattachés au centre périscolaire de Schwindratzheim. L'Accueil de Loisirs périscolaire de Schwindratzheim, quant à lui, compte à ce jour 70 enfants à midi (35 enfants provenant du RPI, Minversheim, Alteckendorf et Ettendorf) et 35 enfants le soir (dont 20 enfants de ce même RPI).

CONTACT:

Accueils de loisirs périscolaires

• l'Arc-en-Ciel à Hochfelden
Magalie HECHT
Tél. 03 69 42 01 45
Mail : periscolaire.hochfelden@alef.asso.fr

• A schwindratzheim
Tél. 03 88 02 26 15
Mail : periscolaire.schwindratzheim@alef.asso.fr



Sortie à l'Ecomusée

LE RELAIS ASSISTANTES MATERNELLES (RAM)

La rentrée a démarré sur les chapeaux de roue notamment avec le doublement de la fréquentation des ateliers d'éveil. En effet, les deux créneaux horaires proposés sont déjà complets !

La fin de l'année a été ponctuée d'une réunion « d'échanges d'expériences » entre assistantes maternelles mais également du commencement du nouveau projet « arts plastiques » avec la venue d'une plasticienne. Le mois de décembre est marqué par un goûter de St Nicolas ainsi que par la fête de Noël commune au RAM et au Multi accueil.

Quelques chiffres :

- 169 Assistantes maternelles sur le territoire de la Communauté de Communes
- 483 agréments

LE MULTI ACCUEIL

L'été a commencé sur une note festive à la Maison de l'Enfance de Hochfelden. En effet, en présence de plus d'une centaine de personnes, les enfants ont chanté leurs chansons préférées pour le plus grand plaisir de leurs parents, créant ainsi une ambiance de convivialité et d'échange.

La fête de Noël aura lieu le 18 décembre au Foyer Saints Pierre et Paul. Les assistantes maternelles, les

parents et les enfants usagers du Relais Assistantes Maternelles sont également tous invités.

Pour l'occasion Paul Fernique, intervenant, mettra en scène un conte féérique de Noël pour le bonheur des petits et des grands. Le père Noël sera bien entendu également de la fête.

Fête de fin d'année



CONTACT:

RAM

Violaine Goetz
Tél. : 03 88 02 27 59
Mail : ram.hochfelden@asbr.com

Le Multi-accueil sera fermé le mardi 22 décembre 2009 au soir et rouvrira ses portes lundi 4 janvier 2010.

CONTACT:

Multi accueil

Brigitte Judy Dankert
Tél. 03 88 02 26 78
Fax. 03 88 89 03 39
Mail : ma.hochfelden@asbr.com

Habitat

Des Aides

POUR VOS TRAVAUX D'AMÉLIORATION DE L'HABITAT

Vous souhaitez valoriser votre patrimoine ou améliorer le confort de votre logement ? Le programme «Rénov'habitat 67» du Conseil Général du Bas-Rhin peut vous concerner !

Le Conseil Général du Bas-Rhin et l'Agence Nationale de l'Habitat (ANAH) mettent en place un programme d'intérêt général d'une durée de 4 ans (2009/2012), le PIG Rénov'habitat 67 pour soutenir les travaux de réhabilitation des logements dans le parc privé.

Ce programme concerne les propriétaires occupants et les propriétaires bailleurs qui veulent réhabiliter leur logement, ou la création de logements par transformation d'usage. Les objectifs principaux sont l'aide à la sortie d'insalubrité et à l'amélioration

globale de la dépense énergétique des logements, ainsi que la production de logements locatifs à loyer maîtrisé.

A qui s'adresser ?

Le Bureau d'étude URBAM CONSEIL vous accompagne gratuitement dans votre projet. Les propriétaires bénéficient d'un soutien technique et financier pour valoriser leur patrimoine ou améliorer le confort de leur logement. Si votre bien a plus de 15 ans, «Rénov'habitat» peut vous apporter des réponses concrètes, grâce à des conseils gratuits et personnalisés, des subventions majorées, des avantages fiscaux et l'avance des subventions.

Une permanence a lieu au siège de la Communauté de Communes du Pays de la Zorn tous les deux mois.



Rénov'habitat 67
Un programme du Conseil Général et de l'Agence nationale de l'habitat 2009 | 2012



CONTACT:

Mme Sandrine BLANRUE
URBAM CONSEIL
5 rue Thiers BP 450
88011 Epinal
Tél : 03 29 64 45 16
Mail : opah@urbam.fr

Prochaine permanence:

- jeudi 17 décembre 2009
 - jeudi 18 février 2010
 - jeudi 15 avril 2010
- de 13h 30 à 15h 00**

Animation Jeunes

INFOS BILAN DE L'ÉTÉ

L'accueil hebdomadaire à la découverte d'activités des plus variées a une nouvelle fois séduit les jeunes et les familles. 200 jeunes ont fréquenté ces activités qui cette année ce sont déroulées sur le site de la salle polyvalente de Schwindratzheim, véritable carte postale estivale.

Deux temps forts ont marqué ces animations. L'un se présentait sous forme d'expression artistique avec la réalisation d'une fresque à Bossendorf. Le second fut la 6^{ème} édition du raid aventures qui emmena les jeunes dans de véritables défis sportifs et d'entraide.

La satisfaction du SAJ pour cet été a été d'avoir relancé les animations canoë et kayak qui ont connu un véritable succès. En effet, deux camps ont été rajoutés au programme initial afin de pouvoir répondre à la demande. Au-delà de l'image rafraîchissante, le SAJ a pour objectif d'utiliser cet outil d'animation dans

le cadre d'une approche environnementale et pourquoi pas dans les projets qui pourront émaner de la commission environnement du PTJ. (Voir page 11).

Un bémol toutefois où cette concentration du SAJ vers une dynamique de terrain a parfois créé des lacunes pour l'accueil des familles, les réponses à leurs interrogations légitimes. Nous en sommes conscients et travaillerons à faire évoluer ces contacts indispensables.

Canoë et kayak au coeur de la Petite France



raid aventures 2009



raid aventures 2009



LE RAID AVENTURES VU PAR UN JEUNE :

SAJ: Comment connais-tu le raid Aventures ?
Sébastien (17 ans): Par des copains au lycée à Saverne qui avaient déjà vécu l'expérience. Ils m'ont proposé de faire une équipe

SAJ: Que cherchais-tu à vivre en t'inscrivant au Raid Aventures ?

Sébastien: ce qui m'a attiré c'est le concept de vivre une aventure avec les copains avec beaucoup d'autonomie et de débrouillardise pour franchir différentes difficultés rencontrées. Egalement, l'idée de parcourir la région à vélo m'a beaucoup intéressé.

SAJ: Tu as constitué une équipe de copains pour participer au Raid. Suite à cette aventure y a-t-il une évolution dans vos relations ?
Sébastien: On se connaissait déjà du lycée, mais en vivant cette aventure on a découvert nos qualités et nos défauts. Sur 3 jours de proximité dans la galère ! Ainsi, chacun c'est remis en cause pour faire avancer l'équipe.

SAJ: Tu habites le Pays de la Zorn précisé-

ment à Schwindratzheim. Après cette expérience, ton regard a-t-il évolué par rapport à ta zone géographique d'habitation ?

Sébastien: Même si je réalise souvent des sorties nature avec mes parents, j'ai découvert différemment la région et surtout son potentiel d'aventures.

SAJ: Le raid est organisé avec 3 autres secteurs d'animations des territoires limitrophes (Monswiller, Pays de Hanau, Brumath) que penses-tu de ce vécu avec des jeunes que tu ne connaissais pas avant ?

Sébastien: C'était 3 jours intenses au niveau physique mais pas assez long pour réelle-

ment échanger des liens avec les autres jeunes mis à part lors des délires du moment.

SAJ: Quand tu penses au Raid, as-tu une image, une situation qui te vient principalement en mémoire ?

Sébastien: La course en VTT dans le massif Vosgien.

SAJ: As-tu un mot à dire à l'équipe d'animation qui organise le Raid

Sébastien: Super, ils étaient très présents, répondant à nos sollicitations en cas de soucis réels. J'ai ressenti le lien que vous avez entre les différentes associations. A refaire.

FRESQUE GRAFFITI BOSSENDORF DU 6 AU 11 JUILLET

Une proposition de la municipalité, presque un pari, pour réaliser une fresque graffiti en plein centre du village, entre la mairie et le presbytère et en face de l'église et le monument aux morts. Des rencontres avec les jeunes, des idées, un projet qui se ficelle, des partenaires (PTJ, commune de Bossendorf, animation jeunes)...



Coups de chapeau à Steve, Jonathan, Justine, Hélène, Guillaume, Tiphaine, Gaëlle, Pisco. 5 après midi de travail et un résultat très réussi.

LA PAROLE DES JEUNES:

1. Comment qualifierais-tu ce projet ?

- Un projet artistique intéressant pour faire découvrir les graffitis aux personnes mais aussi permettant de rassembler les jeunes (de la commune) mais aussi les générations
- Je dirais intéressant qu'on ait pu le faire dans notre village et pouvoir en profiter tous les jours
- Ce projet était commun, on s'est tous réunis et on a tous donné notre avis.

2. Qu'en as-tu pensé ?

- Un projet vraiment passionnant ! Un intervenant qui fait aussi des graffs excellents
- Une expérience qui donne envie de continuer pour ma part
- Que du bien !! :) C'était intéressant que Pisco et toi soient là, pour nous expliquer les techniques de graffiti
- J'ai aimé ce projet, j'ai appris le graffiti et ça nous a permis de nous regrouper entre jeunes.

3. Comment vois-tu le graffiti à présent ?

- Comme un art à part entière qui nécessite travail et passion
- Avant je ne voyais que les graffitis « vite fait » sur les ponts, maintenant je regarde un peu plus.
- Je voyais le graffiti comme du vandalisme, maintenant, je connais la différence. Le graffiti est un des nombreux moyens de s'exprimer librement.



De la peinture...
De la passion, de l'engagement...
De l'investissement, de la créativité...



Animation Jeunes

FESTIVAL NOMADE DU 20 AU 23 MAI

DÉMARRAGE LE MERCREDI 20 MAI :

par un spectacle pour enfants 'les contes de la roulotte' à Schwindratzheim, par la Compagnie Djaïma (Paris) en partenariat avec la bibliothèque de Schwindratzheim, qui a proposé une exposition sur le thème des nomades.

JEUDI 21 ET VENDREDI 22 MAI :

Concert, animation tzigane et exposition sur les nomades en partenariat avec : le musée du Pays de la Zorn (ARCHE) les bibliothèques de Schwindratzheim et de Hochfelden. Un grand merci à tous pour leur engagement.

On pouvait aussi découvrir ce jour là une caravane tzigane, un atelier peinture, un conte pour enfants ainsi que deux concerts dont le groupe «les chapeaux noirs» de Waltenheim sur Zorn.

SAMEDI 23 MAI :

Concert événement à la salle polyvalente de Schwindratzheim après l'installation de 3 tonnes de matériel scénique par 3 techniciens et beaucoup de bénévoles.



'Romano Drom' groupe de musique traditionnelle tzigane de Hongrie aux guitares entraînant et aux voix chargées d'émotion

Le festival Nomade constitue un événement culturel fort sur le Pays de la Zorn qui, au-delà d'une simple programmation artistique et culturelle, a cherché à mobiliser l'ensemble des forces vives du territoire et notamment les associations locales, le collège de Hochfelden, les écoles de musique du territoire ainsi que l'ensemble du réseau des bibliothèques.



'L'ensemble Sorin Gualiu' est son instrument atypique, le cymbalum

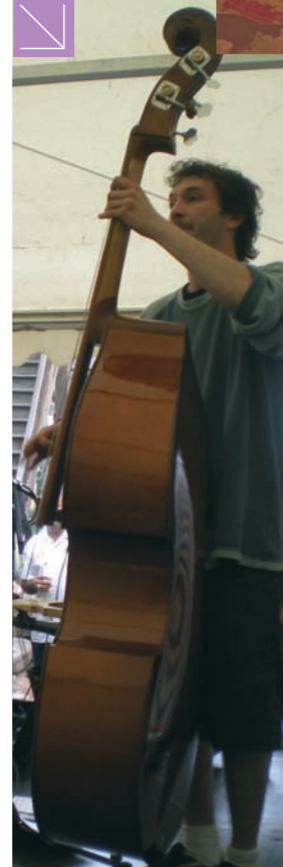


Yorgui Loeffler trio, digne successeur de Django Reinhardt

Festival Nomade

Du 20 - 23 mai 2009
Au Pays de la Zorn

Groupe 'les chapeaux noirs'



Le conte pour les enfants dans la caravane tzigane laisse les enfants rêveurs



Projection cinéma du film 'Gadjo Dilo' du réalisateur Toni Gatlif le jeudi 21 mai au Foyer Sts Pierre et Paul à Hochfelden. Précédé d'un débat sur la condition et les racines des tziganes

Avec **plus de 600 spectateurs** sur l'ensemble du festival, cette première édition constitue une action structurante pour le projet culturel du territoire.

L'idée générale étant de permettre au public de s'immerger dans une culture différente, le spectacle n'étant qu'un outil à cette immersion.

Les mots d'ordres sont : **découverte, échange, ouverture et tolérance.**

Un budget de 15 000€ financé par plusieurs partenaires : la région alsace dans le cadre du dispositif de soutien à l'animation culturelle des territoires, le conseil général par le biais du PTJ, la communauté de communes, le service animation jeunes.

Quelques phrases tirées du livre d'or:

- « Nous avons adoré ce spectacle, les chansons et la musique »
- « Merci pour ce beau spectacle qui a ébloui tous les enfants du péricolaire de Schwindratzheim », Les enfants et l'équipe
- « Ce fut un réel bonheur de se laisser entraîner par cet esprit Nomade », Point Lecture Schwindratzheim
- « Bravo et encore merci pour ce voyage, peut-être un peu trop court... A réitérer sans hésiter », Bibliothèque Hochfelden
- « De l'initiative, de la volonté. Soirée bien ficelée. Bien réussie »
- « On a été transporté dans un beau voyage grâce à vous ! Bonne continuation ! »,

L'EVOLUTION DU PROJET TERRITORIAL POUR LA JEUNESSE



Été 2009: 11 jeunes du Pays de la Zorn et de Hanau sont partis remplir des missions d'organisation au Mondial air ballon de Chambley /// responsabilité-engagement.

nouissement de la jeunesse, les acteurs du PTJ ont décidé de créer 3 commissions: 1)inter-associatives, 2)culturelle et 3)environnementale. La commission inter-associative s'est déjà donné comme perspective pour septembre 2010 de réaliser un événement festif présentant le potentiel associatif du pays de la Zorn. La commission

environnement souhaite valoriser et soutenir les actions existantes et enfin la commission culture est en attente d'une enquête de territoire évaluant la politique enfance jeunesse développée depuis maintenant dix années.

Appel à volontaires: toute association ou personne voulant s'intégrer dans ces différentes commissions et préoccupée pour développer des actions éducatives sont les bienvenues à tout moment.



Été 2009 à Schwindratzheim: Des découvertes de pratiques artistiques faisant apparaître de réelles compétences et naître des vocations

LES PROJETS DE 2010 :

Des ateliers :

D'initiation et de perfectionnement au dessin, peinture, croquis à Hochfelden (enfant à partir de 8ans, jeunes et adultes)

Des ateliers d'initiations aux jonglages de novembre à février

Des ateliers graff de mars à juin

Des sorties :

ski de décembre à mars
kayak de mars à juin
spectacles pour adolescents de décembre à mai

Des programmes vacances :

D'hiver, de printemps et d'été

Des séjours:

Ski en février
Kayak en avril et l'été
Le raid aventures

Des événements:

Des carnivals, des fêtes du jeu

CONTACT :

SAJ

Philippe pour les inscriptions au 03 88 02 20 13

Olivier pour les projets à dominante sportives au 06 42 76 71 39

Sylvain pour les projets à dominante culturelles au 06 83 68 30 53

Mail: animation.jeunes@payszorn.com

Les Zorn O'Folies

UN WEEK-END DE FOLIES, UN WEEK-END RÉUSSI

La 3^{ème} édition des Zorn' O'Folies a tenu toutes ses promesses. Un public de plus en plus nombreux est venu assister à la Féerie de l'Eau le samedi 27 juin. Un spectacle de qualité a ravi petits et grands et la douce soirée estivale s'est prolongée dans la convivialité et dans une ambiance bon enfant.

Les animations proposées le dimanche ont connu un grand succès et les sites de Hochfelden, Schwindrathzheim et Waltenheim ont accueilli un public familial, ravi de pouvoir se détendre mais aussi s'instruire et découvrir.

L'AIPZ, qui compte à ce jour 32 associations membres, remercie la Communauté de Communes ainsi que tous les bénévoles, pour leur investissement, leur disponibilité, leur soutien.



- 1 La féerie aquatique
- 2 Danses tahitiennes
- 3 Danses folkloriques
- 4 La navette fluviale
- 5 Les chiens sauveteurs
- 6 Les bulles Platibubble
- 7 Les joutes nautiques



Sentier de Grande Randonnée Pédestre (GRP)

La Fédération Française de Randonnée Pédestre en a validé le tracé. La partie Nord du sentier de Grande Randonnée Pédestre du Pays de la Zorn, va être balisée au courant de l'hiver 2009. Il pourra ainsi accueillir les « Rando'Folies » au printemps 2010.

La Communauté de Communes et la Fédération Française de Randonnée Pédestre finalisent le tracé de la partie Sud afin de proposer aux visiteurs de notre Communauté de Communes et aux amateurs de randonnées un produit touristique qui devrait être totalement opérationnel pour la fin de l'année 2010.

RANDO'FOLIES 2010

Pour faire vivre et animer le Sentier de Grande Randonnée Pédestre du Pays de la Zorn, la Communauté de Communes et la FFRP vont organiser les « RANDO'FOLIES » du **27 au 30 mai 2010**. Construit autour de randonnées thématiques, le programme s'ouvrira à un large public allant des scolaires aux jeunes, aux familles et aux personnes âgées.

*Semaine de la randonnée au Pays de la Zorn
Mai 2007*

Ne manquez pas ce RDV, venez participer à la **1^{ère} édition des RANDO'FOLIES** au Pays de la Zorn, **les 27, 28, 29 et 30 mai 2010.**



CONTACT:

Service tourisme / Vie associative
Laetitia CHRIST
Tél. : 03 88 02 20 16
Mail:
service.tourisme@payszorn.com

Fête des Associations

Vous avez aimé le guide..., vous allez aimer la fête des Associations !

Dans le cadre du PTJ (Projet Territorial pour la Jeunesse), la CCPZ, en partenariat avec son Service Animation Jeunes, l'AIPZ et les associations du territoire, organise la Fête des Associations

LE 04 ET/OU 05 SEPTEMBRE 2010

Ce sera l'occasion pour toutes les associations du Pays de la Zorn de se retrouver lors d'un week-end où elles pourront se présenter aux habitants du territoire. Cette Fête des associations est en train de se construire. Aussi nous lançons un appel à toutes les associations du territoire souhaitant s'associer à notre projet. Pour tout renseignement complémentaire vous pouvez contacter la Communauté de Communes du Pays de la Zorn.



Musée du Pays de la Zorn

Pour sa saison 2010, l'Arche prépare une exposition temporaire consacrée à l'image photographique et cinématographique depuis la caméra obscura (16^e siècle) jusqu'au DVD. L'association recherche des objets anciens ayant un rapport avec ce thème (lanternes magiques, appareils photo, caméras, projecteurs, plaques, ... et surtout des films sur des événements anciens, fêtes, manifestations, ...)

CONTACT :

Tél. : 03 88 89 04 52
12 place du Général Koening
67 270 HOCHFELDEN
Site Internet : musees-alsace.org
Mail : archmusee@gmail.fr

Contact : Jean Klein 03 88 91 52 09 ou klein.kientz@aliceadsl.fr

L'animation **Arch'tistez-vous** sera renouvelée sous cette thématique. **Notez dès à présent dans vos agendas, les dates du 08 et 09 mai 2010.** Lors de ce week-end de nombreuses animations seront mises en place pour les enfants afin de les familiariser avec l'image photographique et cinématographique d'hier et d'aujourd'hui.

Zorn TV

LA TÉLÉ LOCALE DU PAYS DE LA ZORN

La compétence «Canal Local» a été transférée en novembre 2005 de la Ville de Hochfelden à la Communauté de Communes du Pays de la Zorn. **C'est un outil de communication intercommunal** qui reflète les spécificités et les richesses de notre territoire sur des thèmes proches des habitants de nos villages. Le prestataire du Canal Local

est M. Pascal LOTZ (PLP). Il s'occupe de l'infographie et produit les films qui y sont diffusés.

Aujourd'hui, il nous semblait important de pouvoir identifier clairement notre télé locale.

Tout d'abord, il fallait lui trouver un nom qui soit le reflet de notre territoire, après maintes réunions, elle a finalement été baptisée **Zorn TV**.

APRÈS LE NOM, LE LOGO !

Le logo a été créé par la société ET CETERA GRAPHIQUE de Wickersheim, ce logo est dessiné de façon à englober le logo de la Communauté de Communes avec les filets de couleur qui représentent les accès au territoire (Zorn, Canal de la Marne au Rhin, Autoroute A4, réseau ferré, et la RD7...) et le nom.



GRAND JEU «LES RENDEZ-VOUS DU PATRIMOINE»

La Communauté de Communes a mandaté M. Thierry ROSER de la Sté R Prod pour réaliser un reportage dans chacune de nos 26 communes. Ces émissions de 15mn s'intitulent



« Les RDV du patrimoine » nous montrent les curiosités, les traditions... de chaque village du Pays de la Zorn. Aussi, chaque mois une nouvelle commune est à l'honneur sur « Zorn TV ». Les Rendez-vous du patrimoine se déclinent en trois saisons sur une période de 2 ans et demi. Un grand merci

à Monsieur ENTZ, Président de l'ARCHE, acteur principal et guide de tout au long de ce périple à travers notre territoire.

Un jeu concours clôt chaque émission. Un indice est proposé au téléspectateur pour trouver la prochaine commune qui sera

PETIT RAPPEL

pour une diffusion sur « Zorn TV »
Les associations, communes, écoles peuvent faire des demandes pour la diffusion d'une infographie, d'un reportage photo ou pour la réalisation d'un film sur leur évènement. Il suffit de faire une demande soit par mail: canal.local@payszorn.com, par fax au 03 88 91 92 65 ou par courrier. Un formulaire est téléchargeable sur le site internet www.payszorn.com pour toute demande.

diffusée. Des lots de valeur sont à gagner tels que des abonnements à l'espace forme du Centre aquatique Atoo-o.

Pour jouer, il vous suffit de nous transmettre la réponse par mail canal.local@payszorn.com ou par courrier. N'oubliez pas d'y mettre vos coordonnées (nom, prénom, adresse, tél, mail).

« Zorn TV » est uniquement disponible sur le câble, aussi pour ceux qui n'ont pas la chaîne, tous les films de la Communauté de Communes sont visualisables sur le site Internet de notre prestataire: plp-audiovisuel.com et très prochainement sur notre site: www.payszorn.com

Nouveau Site Internet

BIENTÔT UN NOUVEAU SITE INTERNET POUR LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DU PAYS DE LA ZORN !

Le Conseil Communautaire a validé la refonte du Site Internet de la Communauté de Communes du Pays de la Zorn le 25 juin dernier, pour en faire un véritable outil de communication et d'échange avec les citoyens du Pays de la Zorn et au-delà.

Ce nouveau site au Design simple, avec une ergonomie facilitée et intuitive répondant aux nouvelles normes d'accessibilité doit avant tout être un levier d'attractivité et de promotion de notre territoire.



Il arrive bientôt !
Le nouveau site internet est actuellement dans sa dernière ligne droite. Retrouvez-le, dès le 1er trimestre 2010, sur www.payszorn.com.



Maquette non finalisée du nouveau site internet de la CCPZ

Au travers de ce nouvel outil, la Communauté de Communes a la volonté de se moderniser et de bénéficier d'un support dynamique de communication :

- la photothèque permettra de découvrir notre pays de la Zorn au travers d'une banque d'images
- l'agenda des manifestations offrira aux internautes une vision claire et concise des multiples animations et évènements de notre territoire
- le module actualités permettra de communiquer et d'informer rapidement sur les grands projets de la Communauté de Communes
- le module vidéos donnera la possibilité à tous les internautes de retrouver et de télécharger les vidéos du territoire diffusées sur le Canal Local ZornTV
- les mini-sites refléteront les spécificités et les particularités de nos 26 communes
- le mini-site du Service Animation Jeune permettra de communiquer plus efficacement envers les jeunes

Info

EST VIDÉO DEVIENT NUMÉRICABLE



« Est Vidéo » est devenu récemment « Numéricable ». En plus de l'internet à très haut débit, d'autres services vous sont proposés par le prestataire tel que la téléphonie fixe ou mobile, la télévision numérique, la VOD...

Pour tout renseignement (souscription, problème technique...) veuillez vous adresser :

Par téléphone :

- **service commercial** (souscription, ajout de services) : **10 55** de 9h à 20h - lundi au samedi
- **service abonnement** (factures, prélèvements...) : **39 90** de 8h à 22h - lundi au samedi
- **service technique** (TV, Internet, téléphone) : **39 90** de 8h à 22h - 7j/7

Pour tout savoir sur Numéricable : www.numericable.fr

Saison Estivale 2009

BELLE FRÉQUENTATION

26 011 personnes ont profité cet été des bassins et de l'espace vert du Centre aquatique Atoo-o mais également des nombreuses activités qui étaient proposées comme l'aquagym, le plongeon, la plongée

subaquatique, le trampoline.... Pour clore la saison estivale en beauté, une journée bien-être était proposée aux clients de l'établissement, pour une remise en forme avant la rentrée de septembre 2009.



DU NOUVEAU POUR LES ASSOCIATIONS...

Pour agrémenter vos week-ends sportifs, pour faire une sortie associative... le Centre aquatique Atoo-o propose aux associations une séance d'Aquagym au prix de 8 €/ pers. pour un minimum de 15 personnes. Pour convenir d'un créneau, veuillez faire une demande de réservation par courrier ou mail auprès du Centre aquatique Atoo-o.

En Hiver, Pensez Espace Forme!

Durant les longs mois de l'hiver, pensez à venir vous amuser et vous détendre dans l'eau tempérée à 28° du Centre aquatique Atoo-o. Le bassin sportif, le bassin ludique avec ses jets d'eau, la pataugeoire

et le toboggan permettront à tout le monde de trouver son plaisir. Sans oublier l'espace forme, composé de 2 espaces distincts placés sous le signe du bien-être.

L'ESPACE FITNESS

« Un lieu unique dédié à votre forme »

Nous vous proposons une salle de fitness équipée d'appareils cardio-training de qualité (rameur, vélo, stepper, tapis de course...)



L'ESPACE DÉTENTE

« Après l'effort, le réconfort »

Notre espace détente est composé d'un sauna, d'un hammam ainsi que d'une zone de repos.



CONTACT:

Centre aquatique Atoo-o

Rue des quatre vents
67270 HOCHFELDEN
03 88 02 20 40

Mail : atoo-o@payszorn.com
www.payszorn.com

FERMETURE DU CENTRE AQUATIQUE DURANT LE 1ER SEMESTRE 2010

lundi 21 décembre 2009 au dimanche 3 janvier 2010 inclus

lundi 29 mars au dimanche 04 avril 2010
– fermeture technique

samedi 01 mai 2010
– fête du travail

dimanche 02 mai 2010
– compétition du club de natation

dimanche 23 mai 2010
– Pentecôte

Le Centre aquatique Atoo-o reste ouvert tous les autres jours fériés du 1er semestre 2010

N'OUBLIEZ PAS LES « BONS CADEAUX » DU CENTRE AQUATIQUE ATOO-O.

Et si, pour vos occasions (Noël, anniversaire, fête des mères...) vous permettiez à vos proches de se détendre et de prendre soin d'eux ?

Le Centre aquatique Atoo-o vous propose en plus de toutes les cartes d'abonnement existantes, une nouvelle carte de 5 entrées pour l'espace forme.

Cet abonnement nominatif a une validité de 6 mois et est au tarif de 35 €
Retrouvez tous les tarifs sur notre site
www.payszorn.com

